

COMUNE DI
MAREBBE
Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ENNEBERG
Provinz Bozen

COMUN DE
MAREO
Provincia da Balsan

DELIBERA DELLA
GIUNTA COMUNALE

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIUN DLA
JUNTA DE COMUN

Seduta del/Sitzung vom/Sontada dai ore/Uhr/ora

08.07.2026 17:00 h

OGGETTO: BETRIFFT: ARGOMONT:

Accertamento e liquidazione delle spese di economato per il periodo dal 01.04.2026- 30.06.2026 Feststellung und Liquidierung der Ökonomatsspesen für den Zeitraum vom 01.04.2026- 30.06.2026 Al vën azerté y licuidé les spëises de economat por le tomp dai 01.04.2026 - 30.06.2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale. Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Dô l'ademplimont dles formalitês scrites dant dla lege regionala en valüta söl'Ordinamont dai Comuns, èl gnü cherdé éte, tal salf dles sontades, i componënc' de cösta Junta de Comun.

Sono presenti: Anwesend sind: Presënc' è:

		(1)	(2)
Albert Palfrader	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
Paul Pisching	Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt	X	
Dr. Ing. Klaus Mutschlechner	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Dr. Katrin Ellecosta	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Giuseppe Tasser	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Patrick Complojer	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		

Assiste la Segretaria comunale, Sign.ra Seinen Beistand leistet Die Gemein- Secretêr dla sontada è la Secretêria de Comun, Sign.ra

dott. Verena Ellecosta

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Sig. Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr Dô avëi constaté che la numera dai antergnüs basta por la legalité dl'endünada, sorantòl le Sign.

Albert Palfrader

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto. in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes. te söa cualité da Ombolt la presidënza y i sotmët ala Junta de Comun la trataziun dal argomont soradit.

(1) assente/abwesend/assënt (2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pla trataziun y votaziun de cösc argomont

PARERI ART. 185 e 187, Legge regionale del 3 maggio 2018, n.2	GUTACHTEN ART. 185 und 187, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2	ARAC ART. 185 y187, lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2
--	--	--

*Parere tecnico-amministrativo con
l'impronta digitale*

*Fachliches Gutachten mit dem
elektronischen Fingerabdruck*

*Arat technich-aministratif cun la
merscia a dèit digitala*

*fQs51ifLK4pNPYfnzl643cJm4uSW0i
ajeNMhtdilsgg=*

LA GIUNTA COMUNALE	DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA JUNTA DE COMUN
--------------------	-----------------------	-------------------

Considerata la necessità di addivenire alla liquidazione ed al rimborso a favore dell'economista comunale delle spese sostenute durante il periodo

In Anbetracht der Notwendigkeit, dem Gemeindeökonom die angefallenen Spesen zu liquidieren und zurückzahlen – Zeitraum

Odü le debojün da paié zoruch al econom de Comun les spëises ch'al á albü tal tomp

01.04.2026 – 30.06.2026

Visto ed esaminato il conto delle spese eseguite, presentato dall'economista per la liquidazione;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der Spesenaufstellung, die vom Ökonomen zur Liquidierung vorgelegt wurde;

Odü y ejaminé le cunt dles spëises motü dant dal econom;

Accertato che le spese sostenute dall'economista durante il periodo succitato ammontano a complessive **Euro**

Festgehalten, dass die Spesen, die vom Ökonom während der obgen genannten Periode getragen wurden, **Euro**

Azerté che les spëises che l'econom á albü dantan le tomp soradit fej fòra **Euro**

3.803,64

betragen;

Visto l'art. 112 del regolamento di esecuzione, approvato con D.P.G.R. n. 12/L del 12.07.84;

Gestützt auf das D.P.R.A., Art. 112 n. 12/L vom 12.07.1984;

Odü l'art. 112 dal regolamont de esecuziun, aproé con D.P.J.R. n. 12/L dai 12.07.84;

Visto il bilancio di previsione 2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Odü le bilanz de previjiun 2026;

Visto lo Statuto comunale;

Nach Einsicht in die Gemeindesatzung;

Odü le Statut de Comun;

Vista la Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2

Odüda la Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2

Visti i pareri di cui all'art. 185 e 187 della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della presente deliberazione;

Nach Kenntnisnahme der Gutachten laut Art. 185 und 187 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 hinsichtlich der fachlichen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des gegenständlichen Beschlusses;

Odüs i bunarac' aladô dal art. 185 y 187 dla Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2. sön la regolarité technich-aministrativa y contabla de cösta deliberaziun;

presenti e votanti 5;

**Con 5 voti favorevoli espressi per
alzata di mano-**

- beschließt -

presënc' y litanc' 5;

**Con 5 usc de scio manifestades tigninn
sö les mans-**

- delibera -

**5 Anwesende und Abstimmende;
Mit 5 Jastimmen durch Handerheben-**

- fej fòra -

1) di liquidare e rimborsare all'economista sig. FACCHINI Alfons le spese sostenute ed eseguite durante il periodo

1) die Spesen, die vom Ökonomen Herr FACCHINI Alfons während des Zeitraumes

1) da paié fòra al sig. FACCHINI Alfons les spëises albüdes tal tomp dai

01.04.2026 – 30.06.2026

I relativi importi verranno imputati ai capitoli di bilancio come da rendiconto allegato;

getragen wurden, zu liquidieren und zurückzuerstatten; die Beträge werden den in der beiliegenden Aufstellung angeführten Kapiteln des laufenden Geschäftsjahres angelastet;

Les somes gnará adebitades ai capitui de bilanz dês dant tla lista enjuntada;

2) di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione o reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano.

2) festzuhalten, dass gegen den gegenständlichen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch oder Beschwerde erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

2) da anoté che vigne zitadin pò, anter le tomp de publicaziun de 10 dis, presenté oposiziun o retlamaziun ala Junta de Comun cuntra còsta deliberaziun. Anter 60 dis dla faziun dla deliberaziun pôl gní presenté recurs al Tribunal de lustizia aministrativa da Balsan.

Il Presidente/Der Präsident/Le Président

La Segretaria/Die Sekretärin/La Secretêria

Albert Palfrader

dott. Verena Ellecosta

Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigne zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra còsta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutivité, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, seziun autonoma da Balsan.

documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument

documont firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat

La presente delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Marebbe dal 14.07.2026 al 25.07.2026.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 14.07.2026 bis zum 25.07.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Enneberg veröffentlicht.

Còsta deliberaziun vëgn publicada al'albo digital dal Comun de Mareo dai 14.07.2026 ai 25.07.2026.